



Réципient / Boite Kuba Sculpté En Bois

Période: ca. 19^{ème} – 20^{ème} siècle

Ce charismatique réципient en bois sculpté est appelé 'ngedi mu ntey' et vient de la tribu Kuba située dans le S.E. de l'actuelle République démocratique du Congo. Il a été fait pour tenir une variété d'objets, mais traditionnellement s'était probablement pour tenir la poudre cosmétique rouge appelée tukulu. La boîte plate a un couvercle avec une tête merveilleusement sculptée. Le couvercle est fixé par la ficelle de transport. La boîte elle-même a une sculpture typique de tête en relief.

État: Bien. Aucun dommage. Belle patine. C'est un objet ancien et vieilli.

Dimensions: 24.5 cm haut, 30 cm large, ±11 cm profond

Gesculpteerde Houten Kuba Doos

Periode: ca. 19^{de} - 20^{ste} eeuw

Deze charismatisch gesneden houten recipiënt/doos wordt een 'ngedi mu ntey' genoemd en komt van de Kuba stam in de S.E. van de huidige Democratische Republiek Congo. Het is gemaakt voor het houden van verschillende waren, maar bevatte hoogstwaarschijnlijk het traditionele rode cosmetische poeder genaamd tukulu. De plat gevormde doos heeft een deksel met een prachtig gebeeldhouwde knop in de vorm van een hoofd. Het deksel wordt door de draagstring aan de doos bevestigd. De doos zelf heeft een typisch gezicht in reliëf.

Conditie: Goed. Geen schade. Mooie patina. Dit is een oud en gebruikt object.

Afmetingen: 24.5 cm hoog, 30 cm breed, ±11 cm diep

African Kuba Tribe Carved Collection Box

Date: ca. 19th-20th century

This charismatic carved wooden recipient is called a 'ngedi mu ntey' and comes from the Kuba tribe located in the S.E. of today's Democratic Republic of the Congo. It was made for holding a variety of wares but most probably held the traditional red cosmetic powder called tukulu. The flat shaped box has a lid with a wonderfully carved knob in the shape of head. The lid is attached to the box by the carrying string. The box itself has a typical face relief carving.

Condition:

Good. No damage. Nice patina. This is an old and aged object.

Dimensions:

24.5 cm high, 30 cm wide, ±11 cm deep

9.6" high, 11.8" wide, ± 4.3" deep